JD SUMMER '25

PROGRAMMI VACANZE ESTIVE

SCUOLA DELL'INFANZIA | SCUOLA ELEMENTARE SCUOLA MEDIA | SCUOLA SUPERIORE

30/06/2025 - 14/08/2025



JD SUMMER'25

Da ormai 40 anni il Jugenddienst Unterland sostiene varie attività per bambini e giovani nella Bassa Atesina. Questo avviene in stretta collaborazione con comuni, parrocchie, scuole, il distretto sociale, la Comunità Comprensoriale Oltradige-Bassa Atesina, i centri giovanili e diverse associazioni della Bassa Atesina. La nostra attività contribuisce alla creazione di strutture necessarie per i bambini e i giovani e all'utilizzo in maniera sensata di quelle già esistenti. Grazie ai numerosi contatti con le varie persone che operano nell'ambito del lavoro giovanile nella Bassa Atesina, alle conoscenze tecniche e agli anni di esperienza accumulati, lo Jugenddienst Unterland può essere ritenuto il servizio specializzato per le attività per bambini e giovani nella Bassa Atesina.

Da oltre 15 anni organizziamo programmi estivi per i bambini della scuola dell'infanzia, della scuola elementare e per gli alunni delle scuole medie.

Questi sono sostenuti finanziariamente dai vari comuni della Bassa Atesina e dall'Agenzia per la famiglia della provincia. Anche la Comunità Comprensoriale Oltradige-Bassa Atesina e le banche Raiffeisen Salorno, Bassa Atesina, Oltradige e Nova Ponente-Aldino rendono possibile lo svolgimento del programma estivo grazie al loro sostegno finanziario.

Troverete informazioni dettagliate riguardanti le nostre iniziative nelle descrizioni dei vari programmi.



*Per questioni di leggibilità non si farà uso della doppia desinenza indicante il genere.

ISCRIZIONE & INFO GENERALI

Le informazioni riportate sulle pagine 3-6 si riferiscono a tutti i programmi della scuola dell'infanzia, della scuola elementare e della scuola media offerti dal Jugenddienst Unterland.

ISCRIZIONE

L'iscrizione per partecipare ai nostri programmi estivi avviene esclusivamente ONLINE al seguente link: my.jugenddienstunterland.it.

Le iscrizioni per i vari comuni inizieranno in tre giornate diverse:

DAL 17 FEBBRAIO 2025 - ORE 20.00

Cortina, Egna, Laghetti, Magrè, Salorno

DAL 18 FEBBRAIO 2025 - ORE 20.00 Cortaccia, Ora, Termeno

DAL 19 FEBBRAIO 2025 - ORE 20.00

Aldino, Anterivo, Fontanefredde, Montagna, Trodena

Termine per l'iscrizione:

5 MARZO 2025 - ORE 20.00

Sarà possibile annullare l'iscrizione fino al 5 marzo 2025 ore 20.00.

L'iscrizione diventa **vincolante** a partire dal 5 marzo 2025 ore 20.00. Purtroppo, non è possibile effettuare scambi tra bambini iscritti.

CONDIZIONI

Per partecipare a un programma, i bambini devono essere residenti nel rispettivo comune e/o frequentare la scuola dell'infanzia o elementare in questo comune. Questa regolamentazione si applica esclusivamente ai programmi della scuola dell'infanzia, ai programmi della scuola elementare e ai programmi combinati, ma non ai programmi per la scuola media.

COME FUNZIONA L'ISCRIZIONE ONLINE?

- 1. Visitare il sito: my.jugenddienstunterland.it.
- 2. <u>Prima registrazione</u>: Creare un account e aggiungere il proprio figlio.
- 3. Account già esistente: Accedere con l'account dell'anno scorso e aggiornare, nella voce "La mia famiglia", il livello scolastico e le informazioni importanti del proprio figlio. (Questo step deve essere effettuato prima dell'inizio delle iscrizioni).
- 4. Scegliere il programma desiderato.
- 5. Iscrivere il bambino alle settimane desiderate.
- 6. Quando l'iscrizione è stata effettuata, verrà inviato entro pochi minuti e tramite mail una conferma d'iscrizione (si prega di controllare anche la cartella spam).

Se non doveste avere ricevuto la mail di conferma vi preghiamo di ricontrollare l'iscrizione e di contattare il Jugenddienst Unterland.

LISTA D'ATTESA (NOVITÀ 2025)

Per l'iscrizione di quest'anno viene introdotta una lista d'attesa attiva fino al 5 marzo 2025 ore 20.00.

Se tutti i posti disponibili vengono occupati durante il periodo di iscrizione, il bambino verrà inserito automaticamente nella lista d'attesa. I bambini in lista d'attesa avanzano automaticamente in caso di disdetta di un'altra famiglia. Sarà inviata una comunicazione via e-mail.

Se il bambino non dovesse essere avanzato nella lista d'attesa entro il 5 marzo, riceverete comunque una notifica via e-mail.

POSTI RIMANENTI

Se entro il 5 marzo 2025 vostro figlio non dovesse aver ottenuto un posto, sarà possibile iscriverlo dal 10 marzo 2025 ore 20.00 al 11 marzo 2025 ore 20.00 a un programma in un altro comune, qualora ci siano ancora posti disponibili.

Il 7 marzo 2025 verrà pubblicata una lista dei posti rimanenti su my.jugenddienstunterland.it. **Attenzione**: Se vostro figlio non fosse avanzato nella lista d'attesa entro il 5 marzo, avrete comunque la possibilità di iscriverlo per i posti rimanenti. Non sono più ammesse disdette durante questo periodo di iscrizione.

NUMERO LIMITATO DI PARTE-CIPANTI

Per motivi organizzativi è stato stabilito un numero massimo di partecipanti per ogni programma. È quindi importante che l'iscrizione avvenga puntualmente ed esclusivamente tramite il nostro sito d'iscrizione.

QUOTA DI PARTECIPAZIONE

Vi preghiamo di versare la quota di partecipazione **entro l'11 marzo 2025** sul nostro conto.

Causale:

Nome e cognome del bambino e comune di residenza

Coordinate bancarie nuove per il 2025: Raiffeisenkasse Überetsch – Filiale Termeno IBAN: IT58P0825558970000305211271

CANCELLAZIONE E STORNO

Dopo l'avvenuta iscrizione e il pagamento, per motivi organizzativi, non sarà più possibile effettuare rimborsi della quota di partecipazione dopo l'11 marzo 2025.

Se un bambino dovesse essere assente un'intera settimana per malattia, verrà rimborsata l'intera quota d'iscrizione per quella settimana dopo aver presentato un certificato medico.





BAMBINI CON BISOGNI SPECIALI

I bambini che, a causa della loro situazione psicofisica, hanno bisogno di una particolare assistenza, saranno accompagnati, per quanto possibile, da parte di un assistente supplementare durante il programma.

L'iscrizione avviene online sul sito delle iscrizioni my.jugenddienstunterland.it entro l'11 marzo 2025.

Vi chiediamo di contattarci prima dell'iscrizione online per fissare un appuntamento per un colloquio personale.

EBK

L'EbK è il nome dell'Ente Bilaterale per il settore commercio, turismo e servizi dell'Alto Adige. Le prestazioni dell'EbK si rivolgono ai soci dell'EbK. EbK favorisce la conciliazione tra lavoro e famiglia e promuove iniziative di carattere sociale. I programmi estivi dello Jugenddienst Unterland rappresentano un'iniziativa del genere. Per questo motivo è possibile ottenere un rimborso di una parte della quota d'iscrizione. Vi chiediamo di informarvi dal vostro datore di lavoro, se è membro dell'EbK. Ulteriori informazioni sul sito ebk.bz.it. La conferma, necessaria per il rimborso, può essere scaricata direttamente alla fine dei programmi dal sito my.jugenddienstunterland.it.

PRIVACY

Tramite l'iscrizione viene dato il consenso al trattamento dei dati personali nell'ambito della gestione dei programmi in conformità con le norme vigenti sulla protezione dei dati, in base al decreto provinciale L.D. 196/2003.

ASSICURAZIONE CONTRO GLI INFORTUNI

Il Jugenddienst Unterland NON ha una assicurazione contro gli infortuni dei partecipanti. Suggeriamo ai genitori di sottoscrivere un'assicurazione contro gli infortuni per il proprio figlio.







PROGRAMMI SCUOLA DELL'INFANZIA & PROGRAMMI COMBINATI

(SCUOLA DELL'INFANZIA E ELEMENTARE IN UN PROGRAMMA)

INFORMAZIONI

SVOLGIMENTO

I programmi della scuola dell'infanzia e i programmi combinati (bambini della scuola dell'infanzia e della scuola elementare in un unico programma) si svolgono nelle aule delle scuole dell'infanzia dei rispettivi comuni.

I programmi combinati si svolgono in quei comuni dove non è possibile offrire programmi separati per la scuola dell'infanzia e la scuola elementare a causa del numero di partecipanti. È premura dello Jugenddienst Unterland soddisfare al meglio le esigenze dei diversi gruppi di età anche all'interno dei programmi combinati. Le settimane dei programmi della scuola dell'infanzia e dei programmi combinati saranno strutturate in maniera sistematica. Questo vuol dire che i bambini rimangono sul posto oppure nelle vicinanze tre giorni alla settimana, vanno al **lido una volta** alla settimana e fanno una **gita una volta** alla settimana. Le singole giornate verranno accompagnate da diverse attività come il canto, il gioco o la creazione di diversi lavoretti creativi. Al centro verrà posto il benessere dei bambini con lo scopo che loro possano essere semplicemente se stessi ovvero "essere bambini", avendo la possibilità di trascorrere delle giornate indimenticabili con i propri amici.

ISCRIZIONE

Le iscrizioni per le settimane avvengono a seconda dei bisogni personali. Questo vuol dire che le settimane nelle quali i bambini vengono iscritti possono essere scelte liberamente. I bambini devono però avere già frequentato il primo anno della scuola dell'infanzia e non possono più portare il pannolino.

PORTARE E RITIRARE I BAMBINI

Tutti i programmi vanno dalle ore 7:30 alle ore 16:00 (programma tempo pieno).

Nei comuni di **Ora e Termeno**, c'è la possibilità di iscrivere il proprio figlio ad un programma part-time o a tempo pieno. Il programma part-time termina alle ore 13:30, quello a tempo pieno alle ore 16:00. Anche nelle giornate di lido, i bambini devono essere ritirati al lido, davanti all'ingresso principale, al rispettivo orario.

Preghiamo i genitori di ritirare i propri figli puntualmente. Per uno svolgimento e per la messa in pratica regolare dei nostri programmi estivi la puntualità è molto importante.

Se il programma part-time è pieno, c'è solo la possibilità di iscrivere il proprio figlio al programma a tempo pieno.

Dopo il 5 marzo 2025 non sarà più possibile modificare il programma scelto. Questo significa: se vostro figlio è stato iscritto al programma part-time, dopo il 5 marzo 2025 non sarà più possibile cambiare nel programma a tempo pieno.

PASTI

Quattro giorni alla settimana i bambini ricevono un **pasto caldo** e una **merenda**. Mentre quando vanno in gita ricevono dei **panini**. Come merenda ci sono delle **mele** a disposizione.

TEAM

Il gruppo di bambini viene seguito da un **team** qualificato. Questo team è composto in gran parte da studenti con età e indirizzi di studio diversi. Tutti gli animatori partecipano al fine settimana di formazione obbligatorio di tre giorni, dove vengono insegnati contenuti riguardanti il pronto soccorso, vari giochi, diverse dinamiche di gruppo e molto altro.

I team vengono accompagnati per tutto il tempo dal **personale di competenza** del Jugenddienst Unterland.

INFO PER I GENITORI

Per ogni settimana è prevista una **lettera** dei genitori nella quale vengono indicati il programma settimanale, i recapiti del team e quelli dell'ufficio dello Jugenddienst Unterland. Le lettere dei genitori sono disponibili sul sito web prima dell'inizio dei programmi. Nel mese di giugno è previsto un incontro

informativo serale online per i genitori.

DA PORTARE TUTTI I GIORNI

I bambini dovrebbero sempre portare una piccola merenda, una borraccia per bere, un cambio vestiti, della crema solare, costumi da bagno e un cappello. Nel caso in cui ci fosse bisogno di altro, lo comunichiamo nella lettera dei genitori – preghiamo di leggerla attentamente!

ATTENZIONE!

Venerdì, 15 agosto 2025 non c'è programma.







PROGRAMMA COMBINATO

SETTIMANE

Settimana 1 Iun. 30/06/25 - ven. 04/07/25 Settimana 2 Iun. 07/07/25 - ven. 11/07/25 Settimana 3 Iun. 14/07/25 - ven. 18/07/25 Settimana 4 Iun. 21/07/25 - ven. 25/07/25 Settimana 5 Iun. 28/07/25 - ven. 01/08/25 Settimana 6 Iun. 04/08/25 - ven. 08/08/25

GRUPPO DESTINATARIO

bambini della scuola dell'infanzia e elementare

<u>ORARI</u>

- dal lunedì al venerdì
- ingresso: ore 7:30 8:30
- fine programma: ore 16:00

ATTENZIONE!

Nelle giornate lido, il programma finisce al luogo d'incontro.

LUOGO D'INCONTRO

scuola dell'infanzia

COSTI

60 Euro/settimana

GRUPPO DESTINATARIO

bambini della scuola dell'infanzia e elementare

ORARI

- dal lunedì al venerdì
- ingresso: ore 7:30 8:30
- fine programma: ore 16:00

ATTENZIONE!

Nelle giornate lido, il programma finisce al luogo d'incontro.

LUOGO D'INCONTRO

scuola dell'infanzia

COSTI

60 Euro/settimana

IMPORTANTE!

In conformità a una delibera del comune di Anterivo, per i bambini non residenti ad Anterivo è previsto un contributo spese aggiuntivo di 25 €/settimana. L'importo sarà fatturato dal comune.

ANTERIVO

PROGRAMMA COMBINATO

SETTIMANE

Settimana 1 Iun. 30/06/25 - ven. 04/07/25 Settimana 2 Iun. 07/07/25 - ven. 11/07/25 Settimana 3 Iun. 14/07/25 - ven. 18/07/25 Settimana 4 Iun. 21/07/25 - ven. 25/07/25

Settimana 5 Iun. 28/07/25 - ven. 01/08/25 Settimana 6 Iun. 04/08/25 - ven. 08/08/25

Settimana 7 Iun. 11/08/25 - gio. 14/08/25



ORA

PROGRAMMA
SCUOLA
DELL'INFANZIA

SETTIMANE

Settimana 1 Iun. 30/06/25 - ven. 04/07/25 Settimana 2 Iun. 07/07/25 - ven. 11/07/25 Settimana 3 Iun. 14/07/25 - ven. 18/07/25 Settimana 4 Iun. 21/07/25 - ven. 25/07/25 Settimana 5 Iun. 28/07/25 - ven. 01/08/25 Settimana 6 Iun. 04/08/25 - ven. 08/08/25 Settimana 7 Iun. 11/08/25 - gio. 14/08/25

GRUPPO DESTINATARIO

bambini della scuola dell'infanzia

ORARI

- dal lunedì al venerdì
- ingresso: ore 7:30 8:30
- programma tempo pieno: ore 7:30-16:00
- programma part-time: ore 7:30-13:30

ATTENZIONE!

Nelle giornate lido il programma finisce al lido.

LUOGO D'INCONTRO

scuola dell'infanzia in lingua tedesca

COSTI

programma tempo pieno: 60 Euro/settimana programma part-time: 55 Euro/settimana

GRUPPO DESTINATARIO

bambini della scuola dell'infanzia e elementare

ORARI

- dal lunedì al venerdì
- ingresso: ore 7:30 8:30
- fine programma: ore 16:00

ATTENZIONE!

Nelle giornate lido, il programma finisce al luogo d'incontro.

LUOGO D'INCONTRO

scuola dell'infanzia

COSTI

60 Euro/settimana

IMPORTANTE!

A questo programma possono partecipare solo i bambini residenti ad Aldino, Montagna o Trodena. Per i bambini non residenti, è possibile occupare eventuali posti rimanenti a partire dal 10/03/2025. Per questi bambini, il Comune di Trodena applicherà un contributo aggiuntivo di 25€/settimana. Tale contributo dovrà essere versato direttamente al Comune.



PROGRAMMA COMBINATO

<u>SETTIMANE</u>

Settimana 1 Iun. 30/06/25 - ven. 04/07/25 Settimana 2 Iun. 07/07/25 - ven. 11/07/25 Settimana 3 Iun. 14/07/25 - ven. 18/07/25

Settimana 4 Iun. 21/07/25 - ven. 25/07/25 Settimana 5 Iun. 28/07/25 - ven. 01/08/25

Settimana 6 lun. 04/08/25 - ven. 08/08/25

Settimana 7 Iun. 11/08/25 - gio. 14/08/25





CORTINA

PROGRAMMA COMBINATO

SETTIMANE

 Settimana 1
 lun. 30/06/25 - ven. 04/07/25

 Settimana 2
 lun. 07/07/25 - ven. 11/07/25

 Settimana 3
 lun. 14/07/25 - ven. 18/07/25

 Settimana 4
 lun. 21/07/25 - ven. 25/07/25

 Settimana 5
 lun. 28/07/25 - ven. 01/08/25

 Settimana 6
 lun. 04/08/25 - ven. 08/08/25

Settimana 7 Iun. 11/08/25 - gio. 14/08/25

GRUPPO DESTINATARIO

bambini della scuola dell'infanzia e elementare

ORARI

- dal lunedì al venerdì
- ingresso: ore 7:30 8:30
- fine programma: ore 16:00

ATTENZIONE!

Nelle giornate lido, il programma finisce al luogo d'incontro.

LUOGO D'INCONTRO

scuola dell'infanzia

COSTI

60 Euro/settimana

GRUPPO DESTINATARIO

bambini della scuola dell'infanzia

ORARI

- dal lunedì al venerdì
- ingresso: ore 7:30 8:30
- fine programma: ore 16:00

ATTENZIONE!

Nelle giornate lido, il programma finisce al luogo d'incontro.

LUOGO D'INCONTRO

scuola dell'infanzia in lingua italiana

COSTI

60 Euro/settimana

LAGHETTI

PROGRAMMA
SCUOLA
DELL'INFANZIA

SETTIMANE

 Settimana 1
 lun. 30/06/25 - ven. 04/07/25

 Settimana 2
 lun. 07/07/25 - ven. 11/07/25

 Settimana 3
 lun. 14/07/25 - ven. 18/07/25

 Settimana 4
 lun. 21/07/25 - ven. 25/07/25

 Settimana 5
 lun. 28/07/25 - ven. 01/08/25

 Settimana 6
 lun. 04/08/25 - ven. 08/08/25

 Settimana 7
 lun. 11/08/25 - gio. 14/08/25



MAGRÈ

PROGRAMMA **COMBINATO**

SETTIMANE

Settimana 1 Iun. 30/06/25 - ven. 04/07/25 Settimana 2 Iun. 07/07/25 - ven. 11/07/25 Settimana 3 Iun. 14/07/25 - ven. 18/07/25 Settimana 4 Iun. 21/07/25 - ven. 25/07/25 Settimana 5 Iun. 28/07/25 - ven. 01/08/25 Settimana 6 Iun. 04/08/25 - ven. 08/08/25

GRUPPO DESTINATARIO

bambini della scuola dell'infanzia e elementare

ORARI

- dal lunedì al venerdì
- ingresso: ore 7:30 8:30
- fine programma: ore 16:00

ATTENZIONE!

Nelle giornate lido, il programma finisce al luogo d'incontro.

LUOGO D'INCONTRO

scuola dell'infanzia in lingua italiana

COSTI

60 Euro/settimana

GRUPPO DESTINATARIO

bambini della scuola dell'infanzia

ORARI

- dal lunedì al venerdì
- ingresso: ore 7:30 8:30
- fine programma: ore 16:00

ATTENZIONE!

Nelle giornate lido, il programma finisce al luogo d'incontro.

LUOGO D'INCONTRO

palestra della scuola elementare

COSTI

60 Euro/settimana

MONTAGNA

PROGRAMMA SCUOLA DELL'INFANZIA

SETTIMANE

Settimana 7

Settimana 1 Iun. 30/06/25 - ven. 04/07/25 Settimana 2 Iun. 07/07/25 - ven. 11/07/25 Settimana 3 Iun. 14/07/25 - ven. 18/07/25 Settimana 4 Iun. 21/07/25 - ven. 25/07/25 Settimana 5 Iun. 28/07/25 - ven. 01/08/25 Settimana 6 Iun. 04/08/25 - ven. 08/08/25

lun. 11/08/25 - gio. 14/08/25

15





EGNA

PROGRAMMA
SCUOLA
DELL'INFANZIA

SETTIMANE

GRUPPO DESTINATARIO

bambini della scuola dell'infanzia

ORARI

- dal lunedì al venerdì
- ingresso: ore 7:30 8:30
- fine programma: ore 16:00

ATTENZIONE!

Nelle giornate lido il programma finisce al lido.

LUOGO D'INCONTRO

scuola dell'infanzia in lingua tedesca

COSTI

60 Euro/settimana

GRUPPO DESTINATARIO

bambini della scuola dell'infanzia

ORARI

- dal lunedì al venerdì
- ingresso: ore 7:30 8:30
- fine programma: ore 16:00

ATTENZIONE!

Nelle giornate lido il programma finisce al lido.

LUOGO D'INCONTRO

scuola dell'infanzia in lingua tedesca

COSTI

60 Euro/settimana

SALORNO

PROGRAMMA
SCUOLA
DELL'INFANZIA

SETTIMANE

Settimana 1	lun.	30/06/25 - ven. 04/07/25
Settimana 2	lun.	07/07/25 - ven. 11/07/25
Settimana 3	lun.	14/07/25 - ven. 18/07/25
Settimana 4	lun.	21/07/25 - ven. 25/07/25
Settimana 5	lun.	28/07/25 - ven. 01/08/25
Settimana 6	lun.	04/08/25 - ven. 08/08/25
Settimana 7	lun.	11/08/25 - gio. 14/08/25



TERMENO

PROGRAMMA
SCUOLA
DELL'INFANZIA

SETTIMANE

Settimana 1 Iun. 30/06/25 - ven. 04/07/25 Settimana 2 Iun. 07/07/25 - ven. 11/07/25 Settimana 3 Iun. 14/07/25 - ven. 18/07/25 Settimana 4 Iun. 21/07/25 - ven. 25/07/25 Settimana 5 Iun. 28/07/25 - ven. 01/08/25 Settimana 6 Iun. 04/08/25 - ven. 08/08/25 Settimana 7 Iun. 11/08/25 - gio. 14/08/25

GRUPPO DESTINATARIO

bambini della scuola dell'infanzia

ORARI

- dal lunedì al venerdì
- ingresso: ore 7:30 8:30
- programma tempo pieno: ore 7:30-16:00
- programma part-time: ore 7:30-13:30

ATTENZIONE!

Nelle giornate lido il programma finisce al lido.

LUOGO D'INCONTRO

scuola dell'infanzia

COSTI

programma tempo pieno: 60 Euro/settimana programma part-time: 55 Euro/settimana

TRODENA

PROGRAMMA **COMBINATO**

GRUPPO DESTINATARIO

bambini della scuola dell'infanzia e elementare

SETTIMANE

Settimana 1	lun. 30/06/25 - ven. 04	/07/25
Settimana 2	lun. 07/07/25 - ven. 11	/07/25
Settimana 3	lun. 14/07/25 - ven. 18	/07/25
Settimana 4	lun. 21/07/25 - ven. 25	/07/25
Settimana 5	lun. 28/07/25 - ven. 01	/08/25
Settimana 6	lun. 04/08/25 - ven. 08	/08/25
Settimana 7	lun. 11/08/25 - gio. 14/	/08/25

ORARI

- dal lunedì al venerdì
- ingresso: ore 7:30 8:30
- fine programma: ore 16:00

ATTENZIONE!

Nelle giornate lido, il programma finisce al luogo d'incontro.

LUOGO D'INCONTRO

scuola dell'infanzia

COSTI

60 Euro/settimana

WICHTIG!

In conformità ad una delibera del comune di Trodena possono partecipare al programma esclusivamente i bambini residenti a Trodena o i cui genitori lavorano a Trodena. Per i bambini non residenti, che frequentano soltanto la scuola dell'infanzia o la scuola elementare a Trodena, è possibile accedere ai eventuali posti rimanenti a partire dal 10/03/2025. Inoltre, per i bambini non residenti a Trodena verrà applicato un contributo aggiuntivo di 25€/settimana, addebitato dal Comune. Tale contributo dovrà essere versato direttamente al Comune.



JD SUMMER '25





gefördert von | sostenuto da -







PROVINCIA AUTONOMA

Agenzia per la famiglia

DI BOLZANO -ALTO ADIGE













MORE INFOS:



O JUGENDDIENSTUNTERLAND

CONTATTI

unterland@jugenddienst.it 0471 812 717







